

# CATALOGUE CLUBS 2013/2014













# SOMMAIRE

Éditop. 3
Arenap. 4Combinaisons et maillots
MizunoCombinaisons et maillotsp. 8Équipementp. 9Textilep. 10
Bons d'achatsp. 11
SpeedoCombinaisons et maillotsp. 12Équipementp. 13Textilep. 14Contrat Clubp. 15
Malmsten Équipement p. 16
Information Contacts











# COLLECTIVITÉS

La natation est une discipline de plus en plus pratiquée et ce n'est pas les clubs qui nous contrediront.

Chaque année, de nouveaux Mentors voient le jour et d'autres, déjà présents, montrent combien ils méritent leur place, et ce pour le plus grand plaisir de nos futur(e)s médaillé(es) olympiques qui se ruent sur les bords de bassins afin de découvrir ces sensations uniques que procure ce loisir qui devient vite une passion

Ce sport, bien qu'individuel, permet d'acquérir un véritable esprit d'équipe ; il enseigne aux jeunes une discipline sportive importante pour leur avenir grâce à l'assiduité, le sérieux, l'organisation et le surpassement de soi-même qu'une pratique sportive demande à ses pratiquants.

C'est cet esprit, qu'Au Vieux Campeur aime retrouver lors de notre travail auprès des collectivités de natation, cette ambiance et cette fierté que nous pouvons ressentir lorsque nous équipons un groupe compét' avec des articles de qualité dans lesquels les nageurs se retrouvent et se sentent bien, prêts à battre de nouveaux records personnels.

La partie Clubs et Collectivités Natation "Au Vieux Campeur" a vu le jour il y a un peu plus d'un an et déjà de nombreux clubs nous ont fait confiance. Dans ce catalogue consacrées aux clubs de natation, vous trouverez une sélection de produits concernant chacune de nos grandes marques (Arena, Mizuno, Speedo et Malmsten) pour lesquelles vous pourrez bénéficier d'un grand nombre d'avantages.

## Les avantages du Vieux Campeur pour les clubs :

- → Des remises hyper intéressantes à chacune de vos commandes.
- → Des bons d'achats vendus directement au sein de votre club avec une remise préférentielle, dont vous pourrez en faire bénéficier pleinement à vos adhérents.
- → Un partenariat broderie et sérigraphie afin d'équiper vos nageurs aux couleurs du club.
- → Bonnets personnalisés avec votre logo.
- → La présence possible d'un stand de vente lors des compétitions que vous organisez.
- → La proposition d'un partenariat direct avec les marques Mizuno, Arena ou Speedo vous donnant droit entre autres à une dotation à chaque saison.

En vous souhaitant une bonne lecture, à très bientôt sur les bords de bassins ou dans nos boutiques eau à Paris, Marseille, Lyon, Sallanches, Strasbourg, Albertville, Toulouse et Grenoble.

Pour tous renseignements, demande d'envoi de catalogue, de devis et de commande :

E-mail: eau.paris@auvieuxcampeur.fr

Bonne nage! Ornella

#### Contact:

#### Ornella GATTI

**Boutique Natation** 38, rue Saint-Jacques 75005 Paris Port.: 07.87.03.22.83 / Tél.: 01.53.10.48.30



# Combinaisons & maillots arena:













	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Femme	MAST	28844	36-48	noir, rouge, royal, marine	entraînement 100% polyester	35 €
2.	Homme	SQUARED SHORT	20120	75-110	noir, rouge, royal, marine	entraînement 100% polyester	28 €
3.	Femme	POWERSKIN CARBON PRO MARK 2	22947	30-40	gris, bleu, rose ou orange	compétition	399€
4.	Femme	POWERSKIN R-EVO	25112	30-40	noir	compétition	299 €
5.	Homme	POWERSKIN CARBON PRO	22980	60-85	gris, bleu, rose ou orange	compétition	249 €
6.	Homme	POWERSKIN R-EVO	27981	60-85	noir	compétition	189 €



# **É**quipement





	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	COBRA MIRROR	92354	TU	bleu/orange/noir, rouge/jaune/noir, argent/noir	compétition	39,50 €
2.	Mixte	SWEDIX MIRROR	92399	TU	bleu/noir, rouge/jaune/noir, noir/argent,	compétition	20 €
3.	Mixte	CLASSIC LOGO	91662	TU	royal, marine, argent, ciel, rouge, noir, blanc	silicone	6€
4.	Mixte	ATHENA WOMAN HOOK	80680	36-42	noir/rose, noir/turquoise, noir/violet, violet/violet	antidérapant	23 €
5.	Mixte	HYDROFIT MAN	80706	40-48	noir/gris, noir/vert	antidérapant	27 €
6.	Mixte	MESH BAG	93417	TU	noir rose bleu	tissu respirable et perméable	13 €
7.	Mixte	NAVIGATOR	93526/7	S (301) -M (401)	noir, gris, rouge, bleu	polyester enduit PVC	S-40 €, M-44 €
8.	Mixte	FASTPACK	93583	35 X 25 X 55	noir/jaune, noir/bleu, noir/arange	polyester enduit PVC	70 €
9.	Mixte	HALYS	51014	100 X 150 cm	rouge, bleu, vert, fushia, marine, violet	serviette éponge 360 g/m²	20 €

## Textile























	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	PADDLEBALL	68280	XS-XXL	noir	veste à capuche en polyester élastique	100€
2.	Mixte	CLAMP	37833	XS-XXXL	marine/blanc, blanc/marine, blanc/royal, rouge/blanc	T-shirt coton jersey 170 g 100 % coton	30 €
3.	Mixte	GAUGE	44749	XS-XXXL	noir, rouge, royal, marine	short 100% polyester	30 €
4/5.	Femme/ Homme	FULCRUM/FILLER	64682/1	XXS-XXL	gris, marine, noir	coton gratté 280 g 80 % coton 20 % polyester	42€
6/7.	Femme/ Homme	PARKOUR/PRESSURE	68277/6	XXS-XXL	marine, rouge, blanc, royal noir, marine, blanc, royal	coton gratté 280 g 80 % coton 20 % polyester	60€
8.	Mixte	EMPYREAN	62756	XS-XXL	noir, rouge, blanc, marine	coton gratté 280 g 80 % coton 20 % polyester	55 €







## Arena s'engage:

- → à fournir au club, les équipements nécessaires aux activités sportives de ses équipes premières ou aux meilleurs athlètes du club:
- → à aider le club dans l'organisation d'un meeting organisé par lui en dotant tous les podiums de lots remis aux trois premiers de chaque épreuve et en fournissant les T-shirts aux membres du jury;
- → à verser une prime aux résultats en fin d'année suivant le classement des championnats de France des Jeunes (minimes, cadets) et Interclubs classement national.

Le club, en coopération avec Au Vieux Campeur, le Représentant Commercial et le Département Promotion Sportive de la société, mettra tout en œuvre pour faire en sorte que tous les membres du club achètent au minimum par an un pack.

La mise en place de ce dispositif de Pack Adhérent permettra à la société de faire bénéficier le club d'une dotation complémentaire de produits Arena dont le montant sera directement lié au chiffre d'affaires réalisé, à savoir :

- Chiffre d'affaires de 3000 € à 5999 € TTC // Dotation de 10 % de produits au choix;
- Chiffre d'affaires de 6000 € à 11999 € TTC // Dotation de 15% de produits au choix;
- Chiffre d'affaires supérieur à 12000 € TTC // Dotation 20 % de produits au choix.

Le club pourra débloquer sa dotation en cours de saison à chaque pallier atteint.

## Le club s'engage:

- → à utiliser dans ses publicités, catalogues, dépliants, brochures et autres matériels promotionnels, les photographies des divers sportifs du club portant ou utilisant les équipements fournis par la société;
- → à imprimer un texte publicitaire de son choix dans la revue officielle du club;
- → à accorder un emplacement publicitaire à la société dans le programme édité pour les rencontres amicales, nationales ou internationales;
- → à faire utiliser exclusivement les équipements par les membres sélectionnés lors des compétitions départementales, régionales et nationales;
- → à ce que ses membres portent des équipements de la marque Arena lors de toutes activités liées au club (piscine, conférence de presse, bureaux...), ainsi que lors des déplacements en compétition à l'exclusion de tout autre équipement concurrent;
- → en son nom et en celui de l'ensemble des sportifs, officiels et entraîneurs, à ne pas faire de publicité et/ou accorder de droits publicitaires pour des éguipements identigues ou similaires aux équipements.

# Combinaisons & maillots



















	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Femme	STROKE	E850Y93014	S-XL	noir, rouge, violet, marine, royal	entraînement 100% polyester	34 €
2.	Homme	STROKE	E85RY93014	S-XL	noir, rouge, violet, marine, royal	entraînement 100% polyester	23 €
3.	Femme	GXII	850Y280	XS-XXL	noir	compétition 65% Nylon 35% polyuréthane	350 €
4.	Femme	RX	850Y001	XS-XXL	noir/bleu, gris/charbon, noir/rouge	compétition 70 % Nylon 30 % polyuréthane	249 €
5.	Homme	GXII	85RY280	XS-XL	noir	compétition 65% Nylon 35% polyuréthane	230 €
6.	Homme	RX	85RY001	XS-XL	noir/bleu, gris/charbon, noir/rouge	compétition 70% Nylon 30% polyuréthane	149 €



# fquipement





© Photo: Mizuno















	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	LUNETTE MIRROR	85XYY052	TU	noir, blanc, violet, rouge	compétition	15 €
2.	Mixte	BONNET CLUB	1234522	TU	panaché de couleur	silicone	sur devis
3.	Mixte	RELAX SLIDE	12KT08809	37-50	noir	antidérapante	14€
4.	Mixte	MESH BAG	85DY230	TU	bleu/marine	tissu respirable et perméable	13 €
5.	Mixte	SAC w ww Small	16DA010	36 x 14 x 25	noir/blanc, royal/blanc, noir/rose	polyuréthane	35 €
6.	Mixte	SAC MEDUIM HOLDALL	PR91309	61 x 28 x 30	noir/blanc	100% polyester	30 €

# Textile













	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	PARKA	60WS17009	XS-XXL	noir	100% polyester	70 €
2.	Mixte	P0L0 150	60EF150	XS-XXL	blanc/marine, rouge/gris, noir/gris, marine/blanc	100% coton	28 €
3.	Mixte	T-SHIRT MANCHE COURTE	52TF201	XXS-XXL	blanc/bleu/marine, noir/blanc/gris, blanc/rouge/marine, bleu/marine/jaune, rouge/marine/blanc, blanc/noir/orange	100% polyester	18€
4.	Mixte	SHORT ENKI	85RY264	XXS-XXL	noir/blanc/blanc, marine/blanc/gris	100 % polyester	30 €
5.	Mixte	SWEET PANT 150	60PF150	XS-XXL	noir, marine	67% coton, 33% polyester	35 €
6.	Mixte	SWEET CAPUCHE	P12MF05	XXS-XXL	noir, marine, royal	100% coton	45 €





# BONS D'ACHATS

COLLECTIVITÉS : ENTREPRISES, C.E., GRANDES ÉCOLES, ASSOCIATIONS SPORTIVES

### Vos commandes:

Vous pouvez passer vos commandes :

- → Par téléphone
- → Par courrier
- → Par fax
- → Par mail

## Vos avantages:

- → Tarifs préférentiels
- → Personnalisation de vos bons d'achat (jusqu'à 40 caractères)
- → Choix de la valeur (à partir de 10 €)
- → Bon valable 1 an
- → Livraison gratuite sous 8 jours
- → Valable dans l'ensemble de nos boutiques et par correspondance

## Conditions générales de ventes:

- → Montant minimum de la commande : 1 000 €
- → Paiement à la commande
- → La validité de ce bon d'achat «collectivités» est de 12 mois à dater du jour de l'émission.
- → Valeur minimum du bon d'achat «collectivités» : 10 €
- → Seuls les associations sportives, les écoles d'enseignement supérieur, les C.E. et les entreprises peuvent bénéficier des bons d'achat «collectivités»
- → Ce bon peut être utilisé :
  - Pour un montant inférieur à sa valeur mais ne peut donner lieu à aucun remboursement ni rendu de monnaie
  - à toutes les caisses de nos boutiques et par correspondance
- → Ce bon ne peut être cumulé ou utilisé :
  - Avec toutes autres remises : Carte Club, coins des affaires, promotions ou prix spéciaux,
  - Pour payer un service après-vente et un service Au Vieux Campeur (révision de détendeurs, entretien de skis, Carte Club, etc...)
  - Pour payer un achat de librairie (Loi Lang)
- → Aucun duplicata de ce bon ne peut être établi
- → Ce bon ne peut être remboursé



© Photo: Mizuno

## Combinaisons & maillots





















	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Femme	MONOGRAM MB	8-08733	36-48	noir/blanc, marine/bleu, noir/rose	entraînement	37 €
2.	Homme	MONOGRAM BRIEF 7 CM	8-08741	70-100	noir/blanc	entraînement	25 €
3.	Femme	FS3 LZR RACER ELITE 2	8-09143	26-33	noir/rose, noir/violet, noir/bleu	compétition	339 €
4.	Femme	LZR RACER ELITE	8-064140001	26-33	noir	compétition	289 €
5.	Homme	FS3 LZR RACER ELITE 2	8-09145	55-80	noir/rose, noir/violet, noir/bleu	compétition	199€
6.	Homme	LZR RACER ELITE	8-064160001	55-80	noir	compétition	169€



# **É**quipement































	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	ELITE MIRROR	08-210	TU	blanc/or, noir/argent	compétition	60 €
2.	Mixte	SPEEDSOCKET	70-589	TU	noir, argent, bleu	compétition	34 €
3.	Mixte	BONNET ELITE 3D	08-216	TU	blanc/bleu, bleu/noir, rose/bleu ou noir/gris	silicone	35 €
4.	Mixte	ATAMI SLIDE	06-227	TU	noir/blanc, noir/rose	antidérapante	19,50 €
5.	Mixte	EQUIPEMENT MESH BAG	07-407	TU	noir, bleu	tissu respirable et perméable	13 €
6.	Mixte	CORE HOLDALL	07-405/6	M (40 l) L (65 l)	noir/rouge, marine/rouge, rouge/noir	100% polyester	35 €
7.	Mixte	TEAM RUCKSACK	08-780	33 X 22 X 50	noir, marine	100% polyester	48 €
8.	Mixte	NEW LOGO TOWEL	08-004	80 x 150 cm	bleu, rose	100% coton	27 €

## Textile



















	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	VALTTI	39-270	XS-XXL	noir	96% polyester, 4% lycra	65 €
2.	Mixte	JULLE	39-280	XS-XXL	blanc, noir, marine, rouge, royal	100% coton	18 €
3.	Mixte	NAATAN	39-249	XS-XXL	noir, royal, marine, rouge	100% polyester	45 €
4.	Mixte	TYKO	39-249	XS-XXL	noir, royal, marine, rouge	100% polyester	32 €
5.	Mixte	ISAK	39-260	XS-XXL	blanc, noir, marine, rouge	100% polyester	20 €
6.	Mixte	MORRIS	39-270	XS-XXL	blanc, noir, marine, rouge	75% coton, 25% polyester	45 €





## Speedo s'engage:

→ à livrer du matériel pour une valeur de 10% du chiffre d'affaires net que le club ou les membres du club auront réalisé auprès d'Au Vieux Campeur pendant une période donnée. Dotation accordée à partir

de 2000 € TTC d'achat (prix public).

Restriction: il n'est pas possible de choisir des maillots de bain ni des slips;

- → à mettre à la disposition du club le matériel publicitaire Speedo suivant :
  - drapeaux de virages
  - banderoles
  - autocollants.

Durant ladite période d'un an, All Sport S.F. ne pourra offrir du matériel supplémentaire ni vendre sans l'intervention d'un magasin de sport.

### Le club s'engage:

- → à obliger ses membres à nager exclusivement en équipement Speedo et à utiliser les articles (+ le matériel publicitaire) offerts par All Sport S.F.;
- → à mettre dans le journal et/ou programme de natation du club :
  - le sigle Speedo sur la première page,
  - la publicité de All Sport S.F. sur la dernière page de la couverture,
  - la publicité de All Sport S.F. à insérer, cette page étant fournie par All Sport S.F.;
- → à apposer à chaque manifestation organisée par le club le matériel publicitaire suivant :
  - les drapeaux de compétition Speedo pour les virages,
  - les banderoles Speedo sur une place bien visible,
  - des autocollants Speedo sur les blocs de départ;
- → à ne pas accepter lors de compétitions organisées par le club, des articles et vêtements de sport autres que ceux offerts par All Sport S.F.
- → à porter le plus possible des vêtements Speedo pendant les interviews et reportages filmés; ceci est valable aussi bien pour le nageur que pour le club;
- → à interdire dans les revues de club et aux meetings organisés par le club toute publicité pour des articles concurrentiels à ceux importés par la firme All Sport S.F. et uniquement aux articles et vêtements de sports.

# **É**quipement

# Malmsten















3.			
0.1			ch -
TRAI	NING PLE		
O PAI		V.	0

	Sexe*	Nom Produit	Référence	Tailles	Coloris	Caractéristiques	Prix
1.	Mixte	SUÉDOISES	808340001	TU	vert, orange, bleu, marron	lunette sans silicone à monter soi-même	3,50 €
2.	Mixte	SUÉDOISES MIROIR	808340002	TU	or, argent, pétrole	lunette sans silicone à monter soi-même	9,50 €
3.	Mixte	FINGER PADDLES	808340005	105 x 150 mm	jaune	petite plaquettes pour travailler la technique	6,50 €
4.	Mixte	PULL BUOY	808340004	145 x 235 x 80 mm	jaune, vert, bleu, rouge	mousse EVA	8,50 €
5.	Mixte	CHRONOMÈTRE 300 MÉMOIRES	802930002	90 x 65 x 22	gris	300 mémoires	51 €
6.	Mixte	CHRONOMÈTRE 100 MÉMOIRES	808340001	66 x 81 x 22	gris	100 mémoires	41 €







## Informations



#### Contact

#### **Ornella GATTI**

**Boutique Natation** 38, rue Saint-Jacques 75005 Paris

Port.: 07.87.03.22.83

Tél.: 01.53.10.48.30



© Photo: Stephane Kempinaire

### Adresses des boutiques

#### **PARIS**

Quartier Latin Un village de 29 boutiques autour du 48 rue des Écoles 75005 Tél.: 01 53 10 48 48 paris@auvieuxcampeur.fr

#### LYON

Un village de 10 boutiques autour du 43 cours de la Liberté 69003 Tél.: 04 78 60 81 00 lyon@auvieuxcampeur.fr

#### THONON-LES-BAINS

48 avenue de Genève 74200 Tél.: 04 50 70 45 78 thonon@auvieuxcampeur.fr

#### **SALLANCHES**

925 route du Fayet 74700 Tél.: 04 50 91 26 62 sallanches@auvieuxcampeur.fr

### TOULOUSE/LABÈGE

23 rue de Sienne 31670 Tél.: 05 62 88 27 27 toulouse@auvieuxcampeur.fr

#### **STRASBOURG**

Centre Kléber 32 rue du 22 Novembre 67000 Tél.: 03 90 23 58 58 strasbourg@auvieuxcampeur.fr

#### **ALBERTVILLE**

Centre commercial du Chiriac 10 rue Ambroise Croizat 73200 Tél.: 04 79 39 93 93 albertville@auvieuxcampeur.fr

#### **MARSEILLE**

Prado. 255 avenue du Prado 13008 Tél.: 04 91 16 30 30 marseille@auvieuxcampeur.fr

#### **GRENOBLE**

Caserne de Bonne 25 rue Berthe de Boissieux 38000 Tél.: 04 76 87 06 22 grenoble@auvieuxcampeur.fr

# **Au Vieux Campeur** Optique de Sport

# 10 % de remise

pour l'achat d'une paire de lunettes de natation correctrice Demetz\*



